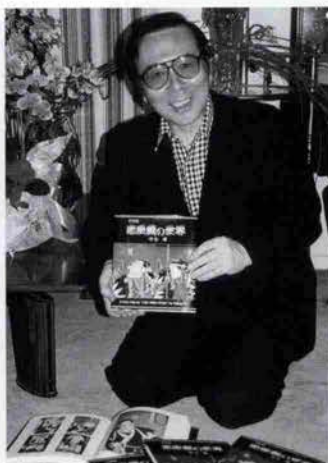


● 忠臣蔵浮世絵集 ●

『浮世絵・忠臣蔵の世界』

著・中右瑛 (抽象画家)



(略歴)

中右瑛 (なかう えい)
1934年生まれ。洋画家・行動美術協会会員。
浮世絵コレクター・研究家。主な著書に『写楽
は十八歳だった』『浮世絵・魅惑絶頂の世界』
『忠臣蔵浮世絵』などがある。



「大星由良之助良雄」こと大石内蔵助—歌川国芳画



忠臣蔵十一段目「夜討押寄」—歌川広重画



忠臣蔵二段目「小浪と力弥の恋」—喜多川歌麿画



TVや映画、演劇で「忠臣蔵」を取り上げると、きま
ってブームを巻き起こす。忠節、義理人情にしばられた
人々、男の美学の陰でなく女たち。「忠臣蔵」は恋あり、
涙あり、実に日本人好みの国民劇であることが理由であ
ろう。今年一月からスタートしたNHK大河ドラマ『元
禄繚乱』は、「忠臣蔵」の仇討賛美だけでなく、江戸庶
民のさまざまな感慨が込められ、なかなか盛況の様子。

江戸後期には歌舞伎の人気と相まって、忠臣蔵浮世絵
は娯楽のひとつとして大いにもはやされ、数万点が発
表された。神戸在住の抽象画家・中右瑛さんは、熱烈な
浮世絵コレクターでもある。昨年十二月には、忠臣蔵浮
世絵集『浮世絵・忠臣蔵の世界』を上梓した。歌川広重、
歌川国芳、葛飾北斎、喜多川歌麿などの名作の他、四十
七義士の肖像やプロフィールが事細かに紹介されている。
「わたしが忠臣蔵浮世絵を蒐めはじめたのは三十年ほど
前からで、それを一冊の本にして浮世絵でみる歴史読本
『忠臣蔵浮世絵』を刊行してから早や十年。浮世絵で纏
めた忠臣蔵本の嚆矢でした。この『浮世絵・忠臣蔵の世
界』は私の忠臣蔵浮世絵本の二作目になります。幕末の
ころ、お芝居「仮名手本忠臣蔵」のブームで、数多く出
版された忠臣蔵浮世絵。とういてい全てを蒐集すること
はできません。私の独断と偏見、また趣味性で纏めていま
すことをご了承ください」

江戸時代、浮世絵は時代を映すマスメディアだった。
ページをめくるごとに、江戸庶民が一喜一憂した様子を
思い浮かべていたきたい。

『浮世絵 忠臣蔵の世界』

発行 株式会社里文出版

03・3352・7322

KOBECCO '99

馬場

晶子

AKIKO BABA 〈劇団道化座・女優〉

いまあるがままに演劇を



撮影／池田年夫

神戸で最初に創立した劇団道化座に所属。総勢二十二名の小さな劇団の中では「女優」だけではないられず、制作部門を兼務する。

「専念できないしんどさも、トータルで芝居に関われる楽しさには代えられない」

二十二歳の時に役者を志してから現在までを振り返り、「大切なのは続けること」ときっぱり。「ある時、何かが弾けるみたいに役そのものになれ、芝居がもつと楽しくなる。若い劇団員にも経済面を含め、役者を続けることの苦しさを乗り越えてほしい」と語る。

阪神大震災で六甲町のスタジオが全焼。前年、二十数年間の交流を通じ、初めて実現した日中合作公演「小蓮の恋人」を、神戸と北京で成功させた矢先だった。全てを失い、衣装も何もない状態から、一月二十九日には茨木市で公演を行っていた。その時初めて「観てもらえてこそ演じる喜びがある」と気づいた。それから四年、岩屋に新スタジオを再建し、十作品を再製作、八作品の新作発表と、休む間もなく活動した。中でも、震災の体験を元にした〈生きる〉シリーズ六作品は、被災者である自分達にとっても「早く忘れたいこと」をあえて演じることで、地元の人々の思いや願いを各地に伝え、反響を呼んだ。

「お芝居は特別なものじゃない。気軽に楽しんでもらえれば……。これからも、生きている自分達をテーマに、明るくさわやかに芝居を続けたい」

〈宇都宮〉

KOBECCO '99

瀬戸口仁三郎

NISABURO SETOGUCHI 〈'99年度社団法人神戸青年会議所理事長〉

我々が二十一世紀の神戸を創る



撮影／米田英男

神戸青年会議所（JC）の今年度理事長に就任。株式会社築港の代表取締役社長でもある。多忙な一年を迎えているが、日本青年会議所の委員長として飛び回っていたことを考えると、神戸が基盤となるので、それほどたいへんだとは思わないという。

所信表明で掲げた基本理念は「自覚・自立・自律」。基本テーマは「我々が二十一世紀の神戸を創る」。これからは市民が街の将来のビジョンを自分たちで描き、そこに住む上での決まりごとを守り、自分たちの街を創りあげていかなければならない。「当たり前」のことに実行していくことが今の世の中には大切なことです」

神戸JCは昨年四十周年を迎え、今年は五十周年に向けてスタートの年となる。青少年育成活動では、タックルのないラグビーの普及を考えている。モラルや社会的規範の欠如が懸念される現代だからこそ、ルールを守ることをスポーツを通じて身につけてもらうためだ。また新しい取り組みとして、個々に活動している様々なNPO団体を統括するネットワークセンターの構築がある。「これからの神戸の街づくりに寄与していくような中核を創っていきたい」

JCは単年制。任期は一年だが、次代を見据えた思いが強い。「自分が生まれ育ち、いい時代を過ごしてきた神戸だからこそ、二十一世紀を生きる子どもたちにも住み良い街を残してやりたいんです」

〈前田〉

●小室豊允《夢対談》
“新世紀を語る”

園田正和

兵庫信用金庫理事長

小室豊允

姫路獨協大学経済情報学部部長

ビッグバンの時代に

金融機関の果たす役割



園田正和さん



小室豊允さん

理事長三十五年目、
兵庫信用金庫二十五年度の年

小室 今年には園田理事長にとって非常に記念すべき年ですね。

園田 ありがとうございます。まず、私が信用金庫の理事長になって三十五年。自分で言うのも何ですが、嘘を言わない、ええカッコしない、自然体で決して威張らないという姿勢を三十五年間変えないようにとめてきました。

そして、姫路市のはりま信用金庫と神戸市の神和信用金庫が合併し、兵庫信用金庫が設立されてからちょうど二十五周年にあたります。

現在、合併・吸収が盛んに行われていますが、当時の合併というのは、例えば第一勧銀、太陽神戸など非常に前向きで、規模を大きくするためのものが主流でした。高度成長期であり、あまり小さな信用金庫ではお客様の役に立たないという思いからわれわれも合併に至ったのです。相手方（はりま信用金庫）の理事長と私の気が非常に合い、さらに預金量が合計一千億円以上になるという良い条件の合併でした。名前をつけるにあたっては、まさか神戸姫路というわけにもいかないし、やはり兵庫がいいということになったのですが、当時はよく兵庫相互銀行と書

類などがごっちゃになってお互いに困りましたね。

小室 最初に理事長におなりになったのは何歳の時ですか。

園田 三十九歳の時です。貸付などの業務は一切行わない、すべて部下にやらせると就任時から宣言し、現在までそれを貫き通しています。というのは、どうしても理事長でなければ、というような話は、無理な話であることが多いのです。健全な取引であれば、誰が担当してもキッチリできるものです。

日本にもシンクタンクを

小室 ここ二年ほどは特に、いろいろな金融問題が起っていますが、僕は最初から金融は経済の血液であるからこれをつぶしてはいけない、公的資金を早く投入しなければと言いつつ続けたのですが、ようやくここへきて六十兆円というお金が入った。これでなんとか金融の秩序そのものは保たれるのではないかと思うんですが。

園田 ええ。しかし同じように韓国でも公的資金を投入したんですが、やり方が早い。もう良い兆しが見え始めています。日本には優秀な頭脳をもつ人間がたくさんいるのに、それを生かされていくというのか、実行できるシ



対談中の園田さんと小室さん

システムがない。

小室 アメリカにはシンクタンクがたくさんあります。政治家はシンクタンクに考えさせた案を実行するんです。日本は結局この五十年間、官僚をシンクタンクに使ってきたわけで、その頭脳の部分を取り除いてしまつたら何にもないというのは当り前。過度な官僚たたきも考えものです。

愛情のある「貸し渋り」もある

小室 貸し渋りという言葉が流行語になっていますが実際はどうなのでしょう。例えばアメリカは直接金融なので、企業自らが社債などを発行しお金を集める仕組みができていますが、日

本では金融機関にお願いして貸してもらうしかないですよ。

園田 もともと日本の企業は銀行に頼りすぎの感があります。金融機関からの借り入れが八割で自己資本が二割。アメリカはそれとまったく逆です。やはり、会社・個人そのものがまず努力し、それをフォローするのが金融機関の正しいあり方だと思います。何でもかんでも貸すのではなく、ケースによってはお断りするというのも一つの愛情なのです。事情があり、やむにやまれぬ貸し渋りをやっているところの中にはあるとは思いますが。

小室 なるほど、本当は貸し渋りではなく、貸し過ぎがいけないのですね(笑)。

金融機関再編成の時代

小室 ところで、僕が最初にアメリカに勉強に行つてからちょうど二十年になるのですが、銀行にお金を預けに行こうとしている僕に、同僚がどここの銀行に行くのかしつこく聞くわけです。預けるんだよ、借りに行くんじゃないよといったもやはり聞いてくる。何の目的でお金を預けるかによつて、行く銀行が違うのです。大変ショックでした。金融機関がちゃんと専門店になっているんですね。金融機関の専

門店化、再編成というのがこれから日本でも間違いなく進むでしょう。

園田 思えば一定の預金に対して豪華景品をつけるというのでもすでにその頃からアメリカにはありましたね。しかし、やれ秩序だビックバンだといつてなんでもアメリカの言いなりになるのもどうかとは思っています。どのみち国際化は避けては通れないでしょうが。

ところで日本にはもともと、今おっしゃつたような専門銀行がちゃんとあつて住み分けしていたんです。信用金庫・信用組合は、地域も決められて、扱える金額や従業員の数も決まっています。その上の地方銀行は中堅企業までを、さらに都市銀行になると国内企業を、そしてもう一ランク上が国際企業を扱えるという具合です。ただしこれはあくまでも日本式であり、今ではそれこそ開放しる規制緩和しろと真っ先に言われる対象です。しかしビックバンなどといっていまさら信用金庫が保険や証券などのリスクの高いこと



トアロードにある兵庫信用金庫 神戸中央支店

をやるのはすぐには無理というものです。

兵庫・神戸のさらなる発展に向けて

小室 さて、震災からもう四年になるのですが、園田さんの目から見て、これからの兵庫、神戸の発展にとって一番大事なことは何だと思われますか。

園田 やはり、県と市と国が一丸となつて、健全で強固な県民のための銀行づくりをもつと考えていくことが重要。これはきつと皆さん思っておられることでしょうが。

小室 そのためには、足まわりのいい金融機関が必要ですね。ニーズにすぐ対応できるような。

園田 そうですね。信用金庫というのは地元とのつながりが非常に深い。そういう意味においては、お客様の立場をどこよりも理解することができる金融機関だと思います。自らの役割を踏まえた上で、さらに、これまでの道を裏切らないことが大事ですね。

神戸のお嬢さん

ふわっと包みこむような笑顔の素敵なお嬢さん

森垣佳子さん (住友商事財務部勤務)



モザイクにて 撮影/池田年夫



推薦者 諸泉頼子
華道専正池坊副家元

佳子さんは二十七年間、神戸を離れたことがない生粋の神戸っ子です。神戸港開発、建設で有名な森垣亀一郎博士の直系の曾孫でいらつしやいます。ご自身は、神戸女学院文学部で社会福祉心理学を専攻、また、神戸YMCAでは子どもたちのためのキャンブリーダーとしても積極的に活動をされていきました。

お住まいも近いということもあってお小さい頃から、よく存じ上げています。いつもお母様のお手伝いや、三人のご兄弟のお世話を進んでする、明るく優しいお子様でした。

今は、社会人生活にも慣れ、フラワーアレンジメントをはじめ、料理、ゴルフと毎日を生き生きと過ごす、魅力あふれる素敵なお嬢様です。

mademoiselle de Kobe

神戸のお嬢さん

お茶に英語に熱心に取り組む快活なお嬢さん

田中希代子さん



ピアジュリアンにて 撮影/米田定蔵

関西学院大学を卒業され、英語が大好き、という明るく快活なお嬢さんです。堅実な御両親のもとに育まれ、何事にも熱心に取り組まれて、今もより高度な英語を身につけるべく、勉強を続けておられる姿はとても魅力的です。また、着物も大変似合うところのあるお嬢さんで、お茶も熱心にお稽古を続けておられ、将来が楽しみです。

お点前をすればその人柄がわかる、と申しますが、まったくそのとおりで、素直な中にしつかりとした立ち居振舞いに、私は教える立場としても内心、大変喜んでおります。本当に素敵なお嬢さんです。



推薦者 児玉宗春
裏千家流準教授

神戸(ホスト)ライオンズクラブ 親交を深め、神戸の活性化に

あ
い
る
集



神戸(ホスト)ライオンズクラブ(会長・瀬藤晃一氏、幹事・大石巖氏)の伝統は古く、昭和二十八年に東京、横浜に次いで、日本で三番目に誕生した。現在、市内には三十六のライオンズ・クラブが存在するが、当クラブは市内最大の規模を誇る。現在のメンバー数は一〇七名。その中には笹山幸俊氏(神戸市長)、井戸敬三氏(兵庫県副知事)、中内功氏(株・ダイエー会長、河本春男氏(株・ユーハイム会長)、森実勉氏(株・東神社会長)、芦屋長司氏(元兵庫県副知事)と神戸の重鎮たちが名を連ねる。

昨年十二月二日には長谷川忠義氏(神戸市議会議長就任)、澤井修一氏(神戸市産業功労賞)、園田正和氏(兵庫県信用金庫協会会長就任)、中右瑛氏(兵庫県文化賞)の受賞、就任を祝う「友愛のつどい」が神戸ポートピアホテル南館「レヴィンテ」で開催され、四〇数名のメンバーが集った。今年一月十七日には、一日も早い震災復興を願う「震災四周年記念アクティビティ」をハーバーランド・デュオこうべ広場で開催。被災者の力になりたいと、講演会や健康や税務についての相談ブースを設けたり、鉢花販売の収益金を寄付した。毎月二度ずつ開かれる例会も、すでに一一〇〇回を超えた。メンバーの親交を深めるとともに、神戸の活性化を図っている。

■連絡先 神戸(ホスト)ライオンズクラブ
神戸市中央区波止場町5・6(神戸メリケンパークオリエンタルホテル内) TEL078・321・0772

神戸日西協会

神戸日西協会が二十周年を迎えて



昭和五十三年の設立以来、神戸を中心とした絵画展の文化交流や親善団体の派遣、留学生の交流などを積極的に推進してきた神戸日西協会が、平成一〇年十二月十一日に、兵庫県民会館で「設立二〇周年記念の集い」を開催した。

昭和五十一年、兵庫県立近代美術館で「スペインの名画展」を兵庫県と21世紀ひょうご創造協会が主催したとき、一地方団体がプラド美術館を筆頭に七つの美術館から絵画を集めたことは、当時画期的なことで、その名画展にたずさわったメンバーが中心となって神戸日西協会が設立された。

当日は名誉会長の貝原俊民県知事もルミナリエの点灯式を終えて駆けつけ、神戸市立外語大のスペイン留学生や東京からサンティアゴ・サラス駐日スペイン大使も参加された。

約一五〇人の会員が、スペイン料理とワインを囲み、スペインの歌、スペインワインを当てるソムリエコンクールなどで盛りあがった。

神戸日西協会は神戸を中心に、スペイン大好き人間が集う会で、芸術家も多く、とても家庭的な雰囲気。むろんスペイン語が話せなくても大丈夫だ。

これからも、より一層スペインとの文化交流を深めていくことだろう。

■連絡先 神戸日西協会事務局 神戸市中央区下山手通4・16・3 兵庫県民会館内21世紀ひょうご創造協会内
TEL078・393・2001
神戸日西協会 会長 計盛哲夫

GOLF

小関みか子のTASTYゴルフ

有馬カンツリー倶楽部

昭和35年オープンという歴史あるこのゴルフ場は、北六甲有料道路の終点三田から5分の所にありとても便利！ 開場当時、まわりは何もないところだったが、ニュータウンの建設により今や街の中心の小高い丘の上のゴルフ場となっている。

ニュータウンができた時、“川のきれいな町”にしたいという街の人の要望があり、考えてみると川の水が一番高いところにあるゴルフ場から流れてくる…。ゴルフ場で使用する肥料や農薬などが水を汚している原因の一つだとわかったが、やめると芝が枯れたりコースの管理ができな

い！ そこで研究の結果、炭を利用することになり、ゴルフ場で処分される古木を炭焼釜(すごい設備がコースの裏側にある)で焼いて炭にして、自然の農薬&肥料として再利用している。グリーンの下側に炭を敷くことで、雨水は炭を通してよりきれいに浄化され川へと流れていくようになった。

その後20年近く経ち、今では無農薬有機栽培の素敵な場所となっている。梅・ブルーベリー・ぐみ・りんご・きんかん…ゴルフ場内の小川にはクレソンやシジミまで…本当に自然の中でゴルフをしたいのならばここし



かないかもしれません！

長年使ってきた化学薬品がすべて消えるまでもう少しかかりますし、今は決して最高のコースコンディションとは言えませんが、もう少し我慢してくださいと谷支配人。コンピュータ設備も整い、21世紀にふさわしいゴルフ場として一押し！



● 有馬カンツリー倶楽部

〒669-1334
兵庫県三田市中内神南山841
TEL / 0795・65・2111
FAX / 0795・65・2121

小関みか子のSHOP



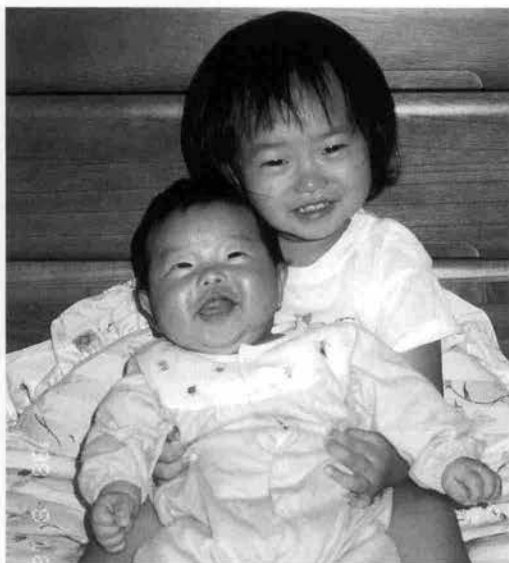
ルヴェール六甲店
神戸市灘区篠原北町2-1-30
TEL / 078・881・2777
ルヴェール御影店
神戸市灘区御影中町6-4-23
TEL / 078・811・3007



SAMOTO CLINIC



おねえちゃんと いっしょに



いつき
あかちゃん：竹田 一貴 くん

(平成10年6月24日生まれ)

マ マ：佳美 さん

おねえちゃん：ゆか ちゃん

「男の子らしく元気で人に信頼される人になろうネ」

★佐本産科・婦人科★

佐本 学

神戸市兵庫区中道通4-1-15
TEL:078-575-1024 (病室TEL:078-577-7034)
市バス上沢4 停南スグ
●駐車場完備●

自然の恵み、心の広がり

沢の鶴

お酒は20歳になってから。
お酒は楽しく適量を。



特A地区産山田錦一〇〇%使用
特別純米酒 生酛造り



山田錦の里 実楽

米・水・造りに特にこだわったお酒です



兵庫県吉川町実楽は、最高の酒米「山田錦」の産地で、特A地区に指定されています。

米・特A地区産山田錦一〇〇%使用
水・六甲山系の伏流水（灘の宮水）
造り・生酛造り（お米の旨みを最大限に引き出す酒造りの方法）

1.8l 2,500円 / 720ml 1,000円 / 300ml 440円

●価格はすべてメーカー希望小売価格で消費税は含まれておりません。

神戸・灘 沢の鶴株式会社

沢の鶴ホームページ <http://www.sawanotsuru.co.jp/>

酒特集⑤日本酒の顔 FACES OF SAKE

灘の酒は日本一

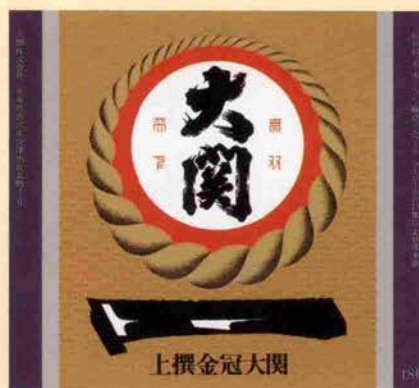


川西祐三郎「酒蔵」
★「阪神沿線を描く川西祐三郎版画展」
2/25(木)～3/3(水) 阪神美術画廊(百貨店9F)

日本一の酒どころ灘五郷は、日本酒業界の「顔」。そのまた「顔」というべきが酒瓶の胴張りラベル。昔ながらの主軸商品からフレッシュな新商品まで、各蔵元の個性あふれるラベルをご紹介します。 ※38ページの「灘五郷瓦版」もご覧ください。



白鷹株式会社
西宮市浜町1-1
☎0798-33-0001



大関株式会社
西宮市今津出在家町4-9
☎0798-32-2111



桜正宗株式会社
神戸市東灘区魚崎南町5-10-1
☎078-411-2101



多聞酒造株式会社
西宮市東町1-13-11
☎0798-33-8000



忠勇株式会社

神戸市灘区新在家南町4-1-1

☎078-871-0001



白鶴酒造株式会社

神戸市東灘区住吉南町4-5-5

☎078-822-8903



福徳長酒類株式会社 灘工場

神戸市灘区新在家南町4-8-1

☎078-861-3702



菊正宗酒造株式会社

神戸市東灘区御影本町1-7-15

☎078-851-0001



沢の鶴株式会社

神戸市灘区新在家南町5-1-2

☎078-881-1234

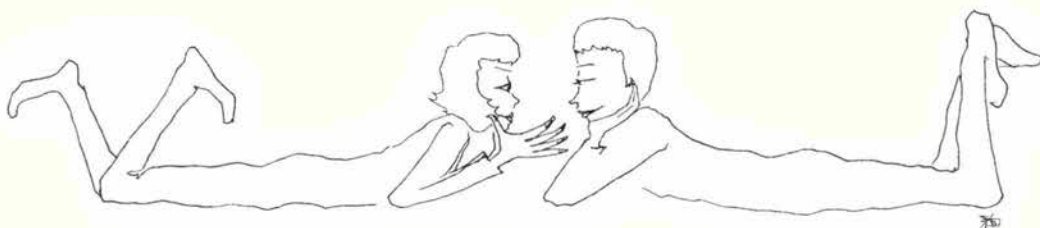


富久娘酒造株式会社

神戸市灘区新在家南町3-2-28

☎078-802-7800

'99WINTER 「神戸であったかディナー」



寒い冬の夜、心あたたまるときを2人で...



おしゃれな北野でたまにはディナーしませんか。チーズフォンデュ・ステーキ・シーフード・グラスワイン・デザート・コーヒーのコースが4200円(税別・サ込)！ 3月中。

北野異人坂

☎ 0120-039157

神戸市中央区北野町2-9-22

11:00~21:00 (ラストオーダー20:30) / 無休

チーズフォンデュの
たっぷりコースがお得



春先の地鶏は多食で肉付きもよく、最高にうまい。大振りな手羽先(300円)や香ばしいキモ(300円)がお薦めだ。地酒やワインなど、多種そろ和洋の美酒で乾杯！

串焼・焼鳥 トリドリ

☎ 078-391-3028

神戸市中央区北長狭通2-5-1 タイシンサンセットビル2F

17:00~22:00 (ラストオーダー) / 水曜休

美味なる地鶏は
日本酒でもワインでも



地元の漁港から直送される新鮮な活魚。てっちりなどの鍋やお造り、わたりがになどの活州料理、季節料理など盛りだくさん。気の合う仲間とおいしいお酒のひとときを。

日本料理 かじき

☎ 078-332-6029

神戸市中央区下山手通3-15-10 万葉ハイツ元町1F

11:30~14:00、17:00~22:00 (ラストオーダー21:30) / 日曜休

活魚と酒のひととき
気の合う友と



40種類ほど揃った地酒の中には、なかなかお目にかかれないものも。野の花を飾った落ち着ける店内ではのほとけの料理を味わいたい。やまざコース(4000円) 四季彩コース(6000円)

和風レストラン 味工房 やまざ

☎ 078-251-2859

神戸市中央区山本通2-1-1 コーナーハウス3F

11:30~14:30、17:00~22:30(ラストオーダー21:30) / 月曜休

ボリユーム満点の
四季を味わう



平成11年初春 神戸酒文化懇話会

しぼりたてを 楽しむ



(有) 泉勇之介商店取締役社長
泉 勇之介

古くより、船積みされて江戸に送られていた灘の地酒は、地理的な恩恵をうけています。六甲おろしの寒風、六甲山系から湧出する宮水、日本一の酒米・山田錦などの酒造りに適した風土に加え、但馬・丹波杜氏の技術が加わり、芳醇なお酒「灘の生一本」を生み出しました。この度の震災で、灘の酒蔵は多大な被害をうけました。しかし、伝統ある灘の地酒

の健在ぶりをアピールすべく、平成八年の春より「大黒正宗」「酒豪」「福寿」「龍鯉」「灘泉」の五つの酒蔵で、「神戸酒文化懇話会」を設立し、各蔵自慢の地酒を楽しんでいただく宴を設けております。春の「しぼりたてを楽しむ会」、秋の「秋晴れの酒を楽しむ会」では、多数の地酒愛飲家の皆様に参加いただいております。この春には、第七回の「しぼりたてを楽しむ会」を開催いたします。初春の一夜、灘の地酒を楽しんでください。

日時

平成11年4月6日(火)

午後6時より(予定)

会場

新神戸オリエンタルホテル10階・真珠の間(予定)

TEL.078-291-1121

会費

1万円定員150名

先着順で定員になり次第、締め切らせていただきます。

主催/神戸酒文化懇話会

参加蔵

株式会社 安福又四郎商店(大黒正宗)

豊澤酒造株式会社(酒豪)

木村酒造株式会社(龍鯉)

株式会社神戸酒心館(福寿)

有限会社 泉勇之介商店(灘泉)

お問合せ先

神戸市東灘区御影塚町1丁目2-7

(有) 泉勇之介商店

TEL.078-851-2722



有限会社泉勇之介商店
神戸市東灘区御影塚町1-2-7
☎078-851-2722



株式会社安福又四郎商店
神戸市東灘区御影塚町1-5-4
☎078-851-0151

新玉の美酒に集う小鼓会



左上：蓬萊店長、上中：藤記ご夫妻、上右：西山社長。他は小鼓会風景

一九九九年の幕が開き、丹波の美酒・小鼓と但馬のカニに集う新年会が、一月十三日の夜、三宮の西村屋で開かれ、八十名の大宴会とあいなった。思えば、阪神・淡路大震災から丸四年目。

一月十七日の悪夢の中から、よくもここまで復興したものと思うけれど、五月に初めて開いた小鼓会も西村屋。隣りのビルがその朝、崩壊して物凄いガレキ。国際会館、三宮ビルも解体中だった。そんな中で会員同士の無事を喜びあつて祝杯をあげた。生きていてよかったと……。うまい小鼓を飲むの幸せを感じて肩を寄せあつたねと四年目の新年会の始まる前に感慨深く語りあつた。

西山裕三社長は「昨年は一五〇節の会をホテルオークラ神戸で十月に、またポートピアホテルでも十一月に小鼓会を開かせていただきましたので、忘年会をとりやめて新春の集いになりました。小鼓の新酒の出来もよいので、生吟醸と純吟しぼりたてをごゆっくりお楽しみ下さい」。

西村屋の蓬萊寿店長は「久方ぶりの大きな宴会で、今夜はスタッフも張り切っており、カニもおさしみからお雑炊までフルコースです」と。

乾杯は「時間のない時計」（ある痴呆医の黙示録）を、編集工房ノアから上梓された藤記義一さんを、十名程の初参加も紹介されて、ひたすら、カニと小鼓の世界に浸った新年会。最後は「早春賦」と「花」を大合唱してお開きとなった。

四月には国際会館も三宮ビルも再建される。



安心だから
美味しさもひとしお
ダイエーの減農薬栽培米「蔵米」



おいしくて安心して食べられるお米を食べたい。

そんなお客様の声にお応えて、ダイエーではオリジナルブランド「蔵米」を発売致しました。

新潟県魚沼地方など有数の米どころから4つの産地を厳選。

農薬などを農林水産省のガイドラインのほぼ5割以下に抑えました。



減農薬・減化学肥料栽培米

新潟県 魚沼産 こしひかり
2kg.....1,880円
5kg.....4,680円



減農薬・減化学肥料栽培米

富山県産 こしひかり
2kg.....1,300円
5kg.....3,180円



減農薬栽培米

福島県 会津産 こしひかり
5kg.....3,180円



減農薬栽培米

山形県産 こしひかり
2kg.....1,280円
5kg.....2,980円



商品のお求め、お問い合わせはお近くのダイエーで。(一部取扱っていない店舗もございます。ご了承ください。)
掲載の表示価格は、消費税抜きの価格です。ご精算時に消費税をあわせてお支払いください。

お問い合わせは、株式会社ダイエー TEL.03-3438-7050まで(午前10時～午後5時、土日除く)
インターネットでダイエーの情報を伝えしております。ホームページアドレス <http://www.dai-ichi.co.jp/>



My Valentine



The Cosmopolitan
Valentine F. Morozoff

MAKERS OF DELICIOUS CHOCOLATES & CANDIES

本社 神戸市中央区港島中町7丁目7-3 TEL.078(302)8000
本店 神戸市中央区三宮町1丁目3-16(京町筋) TEL.078(331)1217
大阪店・銀座店

愛をかけるにふさわしいチョコレートを選びました。チェックのオビに金リボンがポイントです。

スコットランド 5コ入 500円・10コ入 1000円



さんちか7番街スイーツメイト バレンタインフェア

さんちかスイーツメイト商品引換券(3,000円相当分)を150名様にプレゼント

期間 平成11年2月1日(月)~14日(日)

上記期間中、さんちかスイーツメイトでお買い上げごとに応募用紙を1枚進呈。必要事項をご記入のうえ、ブロック入口に設置の応募ボックスにご投函ください。期間終了後、抽選により150名様にスイーツメイト商品引換券をプレゼントいたします

※引換有効期限 平成11年3月31日(水)まで

お口の中にひろがるスイートバカンス

新しい味、懐かしい味、伝統の味、国際的な味。KOBE銘菓をはじめ世界の風味を集めた、スイーツメイト。楽しい憩いの時を、おいしいスイーツにめぐりあう幸せで満たします。

洋菓子 神戸シュージェラート
ドイツ菓子 ユーハイム
洋菓子・パン・喫茶 ドンク
チョコレート ゴンチャロフ
洋菓子 THE HIROTA
洋菓子・パン・喫茶 ブレッドダイニンググーテ
洋菓子 モロゾフ
和菓子・甘党喫茶 播磨屋
和洋菓子・茶寮 神戸風月堂
洋菓子 御影高杉

和菓子 千鳥屋
せんべい 亀井堂本家
和菓子 御菓子司 菊屋
和洋菓子 ハレルヤ
コーヒー豆・喫茶 COFFEE BOY
浮世あられ 花見屋
洋菓子・パン ケーニヒスクローネ
パン・洋菓子 ハウネペーヤー
洋菓子 レスボワールコウベ
イタリア菓子 ラバラオンダ



santica

The New Heart of Kobe 神戸・三宮さんちか

神戸市中央区三宮町1-10-1

TEL.078-391-3965

●2月の休業日は17日(水)、18日(木)です

●営業時間 AM10:00~PM8:00

(飲食店はPM9:00オーダーストップ)

STYLE-I

生トリュフチョコレート

本物の愛を彩ってかなえる、デリケートな生トリュフチョコレートは、ショコラティエの傑作のひとつ。
大人の味わい、ブランデーとラムのトリュフをプラチナカラーのエンブレムも上品な
シャンパン・ゴールド、高貴な花のようなバイオレット、ローズの箱におさめました。



生トリュフチョコレート(アンレール1) ¥600
生トリュフチョコレート4個



生トリュフチョコレート(アンレール2) ¥600
生トリュフチョコレート4個



生トリュフチョコレート(アンレール3) ¥900
生トリュフチョコレート6個



生トリュフチョコレート(アンレール4) ¥1,200
生トリュフチョコレート8個



生トリュフチョコレート(アンレール5) ¥1,800
生トリュフチョコレート12個

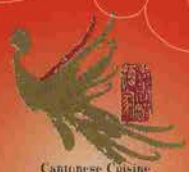


生トリュフチョコレート(アンレール6) ¥3,000
生トリュフチョコレート20個

恭禧！'99神戸南京町春節祭 2/18～2/20

恭 禧 發 財
1 9 9 9

本年も広東・香港料理の
神髓をお届け致します。



老香港酒家

■北野店 神戸市中央区北野町2-1-5 TEL.078-222-1556 FAX.078-222-1557 月曜休
■三宮店 神戸市中央区琴籠町3-1-380 TEL.078-241-7001 FAX.078-241-0052 木曜休

11:30～15:00 (ラストオーダー)
17:00～21:00 (ラストオーダー)

中華の醍醐味が春節祭に！
東堂邦洋

兵庫県中華料理環境衛生同業組合 理事長

兵庫県中華料理環境衛生同業組合の加盟店は現在、市内で約110店あります。2カ月に1回集まって企画をたてたりしています。毎年7月には全国飲料総合展示会をサンポートホールで開催します。会場にブースをもうけて中華料理の露店を出すんですよ。2000年には私共組合が新神戸オリエンタルホテルで全国大会を開きます。展示場を

つくって、加盟店が出店し、全国の同業者だけでなく一般のみなさまにお越しいただきたいと思っています。南京町の春節祭は、獅子舞、龍踊りなど、中国の祭りを存分に見ていただけます。毎年、はちきれんばかりのお客さんにぎわっています。南京町は現在中華料理店は約30店舗くらいですが、今後もっと増えればいいですね。南京町は観光コース、兵庫県や神戸市とタイアップしてバスの停車場があったら南京町の活性化に役立つはずです。

北京料理の味と共に
粋にとらわれない中華

中華料理
神仙閣
SHINSENKAKU

小人数でも気軽に利用できるメニューは一品料理からコースまで。日本人好みの上品な味付けです。ホテルのような広いロビーとインテリアの中でゆったりとお食事を。最上階にはチャペルや写真スタジオがあり、結婚式、400人規模の宴会に対応できます。



サービスコース (1人2800円税別)
3名様以上 (11:00～14:00平日のみ)
コース (1人6000円～)
神戸市中央区下山手通2-13-1
TEL.078-331-1263
営業時間11:00～21:00 (休)年末年始



上海人が店頭に並ぶという
上海名物をお得な値段で

人気の上海ショウロンボウ、トックの入った特製カニの上海炒め、自然の甘さがおいしい湯でゴマ団子など、いろいろな単品、セットを揃えています。



上海風飲茶セット (2～3名様2800円)
「蓮」の得意セット (2～3名様8000円)
この2つを組み合わせたコースは店長さんのおすすめです。



上海風味料理

蓮 (レン)

神戸市中央区琴ノ緒町5-4-5 三琴ビル2F(JR三宮駅から山側に徒歩1分)
TEL.078-242-7828 11:30～14:30/17:00～24:00 (ラストオーダー23:00)

恭禧！'99神戸南京町春節祭 2/18～2/20



大観苑料理長
森 英博

浙江省から届いたばかりの新旬や、
渡り蟹など特選素材でお届けします。

「大観苑的上海ディナー」
お一人様¥8,000 (税・サービス料別)
2名様より承ります

中国アミューズ
春の盛り合わせ前菜上海スタイル
ふかひれと鶏ササミ糸切りの煮込みスープ
大観苑特製二種揚げ物
車海老と松の実炒め
渡り蟹の辛子味噌煮込み
鶏肉と春野菜の炒め鶏蹄子盛り
鮑・ナマコ・魚の浮袋の煮込み中国野菜を添えて
塩漬け肉と新旬の極上蒸しスープ
大観苑特製季節の中国プリン



BIF 中国料理 **大観苑**
ご予約・お問い合わせ 直通TEL078-360-7761



好吃！上海

ハオツイ！

シャンハイ

大観苑的おいしい上海

神戸ハーバーランドニューオータニ

春節祝祭

揚子江の自然に恵まれた上海。この地方の料理は、素材の持ち味を生かした「あつさり」と、ご飯に良く合う「甘辛」の両方に特徴があり、新鮮な海・河の幸の煮込み料理が名物です。中国四大料理のひとつにも数えられる上海料理の専門店には意外にも数少なく、このたび春節祭を祝って上海料理一筋の料理人 森英博が、究極の晩餐をお届け致します。ご卒業・合格など新しい旅立ちのお祝いにぜひご賞味ください。

海の素材を活かした上海の家庭料理、
魚介の天然の塩味が生きている。
ボリュームたっぷりもうれしい。
トアウエストの素朴な赤い看板のお店です。



醤油だけの味付けで炒めた炒蟹 (3500円～)
海老がたっぷり詰まった春巻 (1200円)

上海料理 **愛園**

神戸市中央区北長狭通3-4-10 TEL.078-331-3354
12:00～15:00/17:00～21:30 (ラストオーダー21:00)
月曜休



地方発送承り中

焼豚

ほんとうの手造りを味わう

手造り焼豚

鮮度の高い上質の豚肉を秘伝のタレに24時間漬込み、特製の直火釜でじっくりと焼きあげた本格的な手造りの焼豚です。食通の方々も、きっとご満足いただける味わいです。



新生公司

元町本店 神戸市中央区北長狭通3-3-2
TEL (391) 4011 (代表)
南京町店 神戸市中央区元町通1-1-1
TEL (391) 5859

'99神戸南京町春節祭 2月19日(金) 20日(土) 21日(日)



西遊記 に乞うご期待!



本場中国から京劇がやってくる



副理事長 黄 棟和
(神戸南京町商店街振興組合)

旧暦の正月を祝う、南京町春節祭はすっかり神戸に定着し、今年11回目を迎えます。神戸市地域無形民俗文化財にもなりました。祭り太鼓の音、熱気、もくもくとたちのぼる中華料理の香りに心が沸き立ちます。あつあつの肉まん、ぎょうざに舌つつみを打つカップル、学生、家

族連れ、スナップ写真を撮る観光客の方々。他県からもたくさん来ていただいています。神戸の景気の停滞ムードもこの祭りで盛大に吹き飛ばしたいですね。全長40メートルの雄龍と全長25メートルの雌龍が繰り広げる龍踊りのダイナミックな踊り、そして獅子舞は中国の歴史を生で体験できます。また今年の新しい企画として、台湾より16名の一行がやってきて京劇を公演します。西遊記の名場面、孫悟空と猿達の華やかなアクロバット技は見応えがあります。中国のすばらしい民俗文化を伝えますのでどうぞお楽しみください。



神戸市中央区元町通1-3-3
TEL.078-331-5435

中国料理
榮和飯店

南京町店
神戸市中央区栄町通1-2-28
TEL.078-391-1982

創業大正四年
元祖 **豚饅頭**

老祥記

神戸市中央区元町通2-1-14
TEL.078-331-7714
営業時間 10:15~18:30
(完売次第閉店)

ワンダーチャイナのバラダイス
面白饅頭の素園

神戸 南京町

青年華人工厂

ヤンチャイ ファクトリー

本店/神戸市中央区栄町通1-3-9
TEL.078-331-1173
FAX.078-331-3580
2号店/神戸市中央区元町通2-5-1
TEL.078-325-1400
FAX.078-325-1401



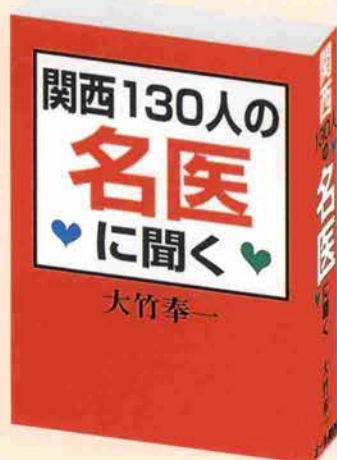
南京町商店街振興組合

待望の“読みやすい医学書”が刊行

「関西130人の名医に聞く」

大竹奉一著

絶賛！
発売中



こんな本があったらいいなあ…と思っていたところ、まさにその本が出た。

大竹奉一著「関西130人の名医に聞く」(オール関西刊)だ。

これは、医療関係の月刊専門誌「ドクターズ・アテンション」の編集長をつとめた著者が、関西在住で医療各分野の第1人者にインタビュー。「月刊オール関西」に15年間にわたって連載されたもの。今回の単行本化に際しては、すべてにわたって登場した本人の訂正・追加が行われ、最新の医療成果が盛り込まれている。巻末には、「関西の名医500人」のリストもあり、一家に一冊は備えたい本だ。

発行元：オール関西株式会社

TEL: 06-6341-9280

(B5版・768ページ・定価2,800円＋税)

神戸空港ハンドブック

未来をひらく神戸空港 発売中!!

編集 21世紀の新しい神戸を語るフォーラム



定価：600円(本体571円)

仕様：B6版 164ページ

お申し込み：コミュニティサービス株式会社

TEL: 078 (331) 2246

21世紀の新しい神戸を語るフォーラム(座長・伊賀隆 流通科学大学学長)では、神戸空港をもっと知っていただきたく、『未来をひらく神戸空港』を発行するにいたしました。神戸空港のプロフィールをはじめ、神戸で活躍する皆様から神戸空港への期待・夢をご寄稿いただきました。フォーラムでは、神戸空港を21世紀の神戸を支える夢のかけ橋となることを願っております。

神戸を愛し、明るい神戸の未来を望む皆様に、『未来をひらく神戸空港』を手にとっていただきたくお願い申し上げます。

コレクションにパーソナルギフトに最適!



●ベネチアンアクセサリー各種 (イタリア)
本場イタリアからベネチアングラスアクセサリー&時計、ニューアライバルで続々登場...

ミニチュア&レジェンド

★★
パークス

神戸市中央区三宮町3丁目9-8
TEL.078-331-5756
FAX.078-321-0173



●ビスク人形各種



プレミアム付き商品券
平成11年2月25日
発売開始! (神戸発)
神戸の商店街・市場で使える
10%おトクな商品券

三万円て千円おトク
プラス千円
何買おう?



We Love KOBE
神戸で買おう!

おトクな
10%

平成11年
2月25日
発売開始!



- 1セット(1万円)で11,000円分お買い物できます。
- 店舗に取扱店表示ステッカーのある神戸市内全域の加盟店でご利用いただけます。

こうへ
買得商品券
取扱店

- 使いやすい500円券の22枚組みのセット。
- 発売場所...市内の商店街・市場 (2月20日の新聞折込チラシをご覧ください)
- お問い合わせ...こうへ買得商品券発行委員会
TEL.078-360-3450

※この商品券は神戸市商店街振興会と神戸市山手町商店街振興会が発行するものです。神戸市他地域振興券とは関係のないようにご注意ください。

小泉美喜子の健康ライフ

毎日の健康管理に

一日一本サラダ一番!



株式会社ネービック富士
代表取締役 上本富士哉

小泉 望月美佐先生の新年会の会場で

「サラダ一番」をいただいたのですが、サラッとしているので驚きました。

どうしてまた「杜仲葉」の次は野菜ジュースなんですか?

上本 急に思い立ったわけではないんです。5年ほど前に野菜の煮汁が体にいいとブームになったでしょう。でも手間がかかるし、家庭で作るのは大変、すぐに腐ってしまう。そこでぜひ商品化したいと思っていました。

缶につめるポトラーと共同開発したので早くから製造ノウハウはできあがっていたのですが、減農薬・有機栽培の野菜を使用するために農家と契約を結んで土づくりから始め、それだけで3年かかりました。

小泉 それは大仕事でしたね。

上本 まあ、そのかいあつて現在、安心で新鮮な野菜が手に入るのですが、

ところで昨年の夏から秋にかけて、長雨や台風の影響で野菜が高騰しましたが、こういう時にこそ必需品だと感じ「よし、そろそろやろうか」と決断

したんです。

小泉 普通の「野菜ジュース」って、どろっとしていて甘いイメージがあるんですけど、これは違いますね。

上本 一般的には野菜の他に果汁等を加え、味を調整した加工品が多いのですが、「サラダ一番」は全く野菜の煮汁のエキスのみで、糖分も塩分も何ひとつ入っていません。

野菜の有効成分は、人間の消化液では溶かすことのできない「セルロース」という膜に覆われた細胞の中にあり、生のままではなかなか摂取できません。ところがこの膜は熱に弱いので、野菜を煮ることによって容易に膜が破れ、煮汁の中に成分が溶けだして効率よく摂取することができるようになります。

小泉 えー。それは知りませんでした。

上本 これは農学博士でもある、福山大学の小巻利章教授が述べておられるのですが、根野菜の煮出し汁の有効成分には、活性酸素を消去・中和し、ガンや成人病、アトピーなどさまざまな病気を予防、抑制する効果があること

が分ってきたんです。

小泉 活性酸素って?

上本 人間の体内細胞の機能を低下させる有害物質の一つです。もともとはそれを消去・中和させる物質もちゃんと体内で作られて出されているのですが、年を重ねるとともに、その量が年々減ってきてしまうのです。これは老化の最大の原因でもあるんです。

小泉 それは大変(笑)。どうしたらよいでしょうか。

上本 足りない分は外から取り入れて補うしかありません。

また、現代人は常にストレスにさらされており、大気汚染などの悪環境とともに、活性酸素の発生を促す大きな要因となっているのです。食生活を見ても、野菜や果物、お茶などの植物性食品に活性酸素を中和する成分がたくさん含まれているのですが、どうしても不足がちです。毎日継続的に野菜の煮汁を摂ることで健康を維持し、若さも保てるということですね。

小泉 お話を伺って「サラダ一番」をぜひ皆に薦めたいと思いました(笑)。

■お問合せ/株式会社ネービック富士
兵庫県尼崎市武庫之荘1-19-12
☎06・6432・0770
フリーダイヤル0120・00・9068



ポトリング、殺菌が済むとできあがり



大ナベに入れて煮出す



大根(葉付)・人参・ゴボウ・天日干し椎茸・しょうがなどを丁寧に仕込む



「サラダ一番」
ができるまで